

**Ökodesign- Richtlinie 2009/125/EG und Verbrauchskennzeichnungs-Richtlinie 2010/30/EU
für Heizgeräte, Warmwasserbereiter, Warmwasserspeicher und Verbundanlagen**

Vertrag zur Lieferung von Produktdaten

an



zwischen

der VdZ – Wirtschaftsvereinigung Gebäude und Energie e.V.,
Oranienburger Str. 3, 10178 Berlin,
vertreten durch die Geschäftsführerin, Frau Kerstin Stratmann, ebenda

- nachfolgend: (VdZ) genannt -

und

dem Hersteller von verbrauchskennzeichnungspflichtigen Produkten (bitte einfügen)

- nachfolgend: „(Hersteller)“ genannt -

Ansprechpartner im Hause des Herstellers:

Telefonnummer:

e-mail Adresse:

Präambel

- (1) Der Europäische Gesetzgeber hat neue Ökodesign- und Verbrauchskennzeichnungsvorgaben (Ökodesign- Richtlinie 2009/125/EG und Verbrauchskennzeichnungs-Richtlinie 2010/30/EU) für Heizgeräte, Warmwasserbereiter, Warmwasserspeicher und Verbundanlagen inklusive darauf basierenden Verordnungen eingeführt, die ab dem 26.09.2015 gelten. Diese neuen Regelungen (Richtlinien und Verordnungen) führen dazu, dass benannte Produkte sowohl vom Hersteller, Großhändler oder Handwerker nur noch auf den Markt gebracht und dem Verbraucher zum Kauf angeboten werden dürfen, wenn sie die in den Richtlinien bestimmten Vorgaben der Produktkennzeichnung (Labeling) einhalten.
- (2) VdZ unterhält (unter technischer Zuhilfenahme eines Dritten) eine Datenbank, in die Hersteller (insbesondere industrielle Hersteller und Großhändler, welche Eigenmarken vertreiben) von Heizgeräten, Warmwasserbereitern, Warmwasserspeichern und Verbundanlagen (auch in Kombination mit Regelungstechnik und Solarkomponenten) ihre relevanten Produktdaten hinsichtlich der für den Verkauf des Produkts an Verbraucher rechtlich notwendigen Produktkennzeichnung (Labeling) einstellen können (Produktdaten). Die Nutzer der Datenbank können sodann mittels eines Berechnungstools in der Datenbank anhand der Produktdaten des Herstellers die rechtlich erforderliche Produktkennzeichnung (Labeling) für die Angebotserstellung des jeweiligen Produkts(systems) generieren.
- (3) Mit dem vorliegenden Vertrag soll dem Hersteller die Möglichkeit eröffnet werden, eigene Produktdaten zur Produktkennzeichnung an die von VdZ betriebene Datenbank einzustellen, um alle Vertriebsstufen zu erreichen und/oder beizubehalten und zugleich Anbindung an die Verkaufsangebotserstellung von Großhändlern und Handwerkern zu erreichen.
- (4) Der Vertrag wird mit allen Herstellern inhaltsgleich abgeschlossen. Er ist individuellen Änderungen nicht zugänglich. Abweichende Angebote werden allen Herstellern in gleicher Weise gemacht.

Dies vorausgeschickt, vereinbaren die Vertragsparteien Folgendes:

§ 1 VERTRAGSGEGENSTAND; VERTRAGSGEBIET

- (1) Gegenstand dieses Vertrags ist seitens der VdZ (unter technischer Zuhilfenahme eines Dritten) die Bereitstellung der o.g. Datenbank sowie die Einstellung der verbrauchskennzeichnungsrelevanten Daten durch den Hersteller.
- (2) Der Hersteller verpflichtet sich zur elektronischen Lieferung von Produktdaten zur Verbrauchskennzeichnung nach den Anforderungen des Ökodesigns für Heizgeräte, Warmwasserbereiter, Warmwasserspeicher und Verbundanlagen mit dem zum Zeitpunkt der Vertragsunterzeichnung vorliegenden Datenbestand des Herstellers, fortan „Produktdaten“ genannt an VdZ zur Einstellung in die von VdZ betriebene Datenbank und die Einräumung einer nicht ausschließlichen Lizenz zur Nutzung dieses Datenmaterials durch VdZ.
- (3) Die Übermittlung der Produktdaten an VdZ erfolgt in der Weise, dass VdZ die Produktdaten für die Dauer der Vertragslaufzeit in aktualisierter Form durch den Hersteller auf einem Server zum Abruf durch berechtigte Unternehmen zur Verfügung stellen kann. VdZ entscheidet über die Berechtigung des jeweiligen Nutzers der durch den Hersteller übermittelten Daten.
- (4) Die für die Plattform erforderlichen Daten setzen sich aus den Artikelstammdaten und den PDF-Dokumenten für Label und Datenblatt zusammen. Für die Lieferung der Daten besitzt die Plattform einen Pflegebereich. Dieser steht den Herstellern nach der Anmeldung zur Verfügung. Innerhalb dieses Pflegebereichs sind Funktionen zum Upload, zur Sichtung und zur Freigabe der Daten enthalten.
- (5) Die Übertragung der Artikeldaten erfolgt als EXCEL Datei. Die genaue Struktur ist in dem Dokument "Produkttypen Datendefinition.pdf" beschrieben (Anlage 1). Eine Template Datei steht auf der Plattform zum Download zur Verfügung. Innerhalb der EXCEL Datei müssen immer alle Artikel enthalten sein. Alle nicht enthaltenen Artikel werden aus dem System entfernt. Die Übertragung der Label und Datenblätter erfolgt als ZIP-Archiv. Bei der Übertragung kann angegeben werden ob die bereitgestellten PDF-Dateien die am Server vorhandenen Daten ergänzen oder ersetzen sollen. So ist auch die Nachlieferung einzelner PDF-Dateien möglich.
- (6) Nach dem Upload der Daten werden diese vom System in den Pflegebereich geladen. Hierbei werden Prüfungen der Datenstruktur und der Inhalte vorgenommen. Im Fall, dass Korrekturen an den Daten erforderlich sind, wird der Hersteller per Mail informiert. Eine Liste der erforderlichen Korrekturen wird ebenfalls bereitgestellt.
- (7) Nach der erfolgreichen Verarbeitung der Daten werden dem Hersteller diese zur Freigabe in der Plattform angezeigt. Nach der Freigabe im System werden die Daten in den Öffentlichen Bereich übernommen und stehen allen Nutzern in den Bereichen Artikelrecherche und Verbundanlagen zur Verfügung.
- (8) Das Vertragsgebiet umfasst das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland und Mitgliedsstaaten der Europäischen Union, die die Plattform HEIZUNGslabel in ihrem Land über eine entsprechende Lizenz der VdZ implementiert haben.

§ 2 RECHTEEINRÄUMUNG

- (1) Der Hersteller erkennt an, dass die von VdZ betriebene Datenbank eine Datenbank im Sinne der gesetzlichen Bestimmung des § 4 II S. 1 UrhG ist. Ebenso erkennt er an, dass sie eine schutzfähige Datenbank im Sinne von § 87a II UrhG ist. Die Parteien sind sich einig, dass VdZ Hersteller dieser Datenbank im Sinne des § 87a II UrhG ist. Computerprogramme, die zum Betrieb und zur Nutzung der Datenbank

notwendig sind, unterfallen – ggf. ergänzend – dem Schutzbereich der §§ 69a ff UrhG. Inhaber dieser Schutzrechte ist ebenfalls VdZ.

- (2) Der Hersteller räumt VdZ für die Dauer der Vertragslaufzeit das zeitlich und räumlich unbeschränkte Recht zur Nutzung, Verarbeitung Vervielfältigung und Verbreitung der Produktdaten in der von VdZ betriebenen Datenbank ein, sowie die Berechtigung, die Produktdaten in der Datenbank zu speichern und die Produktdaten den Nutzern der Datenbank zugänglich zu machen.
- (3) Der Hersteller räumt VdZ ferner das nicht ausschließliche Recht ein, die Produktdaten oder Auszüge der Produktdaten ausschließlich für den Betrieb der Datenbank digitalisiert oder nicht digitalisiert zu erfassen und es auf Datenbanken mit anderen Werken und Daten von dessen Dienstleister zu vereinen und kombinieren zu lassen; dies umschreibt allein das Recht von VdZ, bibliographische Angaben bzw. Suchfunktionen in der Datenbank mit Hilfe der Produktdaten des Herstellers zu pflegen und auf diese Weise Daten aus der Datenbank auf der eigenen Website zu verwenden, die Daten dabei nach eigenen Suchkriterien zu ordnen und darzustellen und sie auf diesem Wege den übrigen Nutzern der Datenbank (Handwerkern oder Großhändler der benannten Produkte) zum Zwecke der Recherche und Angebotserstellung, auch und gerade in der Form von Produktkennzeichnungen, zugänglich zu machen. Die Nutzung der Daten durch VdZ erfolgt zweckgebunden ausschließlich zum Zwecke der Erfüllung der Pflichten aus der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und Verbrauchskennzeichnungs-Richtlinie 2010/30/EU sowie deren Verordnungen. Durch das Übermitteln von Produktdaten für die Erstellung eines den rechtlichen Anforderungen entsprechenden Angebots gemäß der Ökodesign-Richtlinie und der Richtlinie zur Verbraucherkennzeichnung räumt der Hersteller VdZ an den übermittelten Inhalten die folgenden nichtausschließlichen, übertragbaren, zeitlich und räumlich nicht beschränkten Rechte (einschließlich des Rechts zur Erteilung von Unterlizenzen) ein: Das Archivierungs- und Datenbankrecht, d. h. das Recht, die Inhalte in jeder Form zu archivieren und insbesondere auch digitalisiert zu erfassen, in Datenbanken einzustellen und auf allen bekannten Speichermedien und auf beliebigen Datenträgern zu speichern und mit anderen Werken oder Werkteilen zu verbinden; das Vervielfältigungs- und Verbreitungsrecht, d. h. das Recht, die Inhalte beliebig zu speichern, zu vervielfältigen und in elektronischen oder anderen Medien ganz oder teilweise zugänglich zu machen oder zu verbreiten. VdZ ist es insbesondere auch gestattet, die vorgenannten Handlungen durch Dritte vornehmen zu lassen.

§ 3 NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN

- (1) Die von VdZ betriebene Datenbank steht grundsätzlich sieben Tage pro Woche jeweils 24 Stunden pro Tag zur Verfügung. Die Verfügbarkeit der Datenbank kann jedoch aus technischen Gründen, etwa wegen erforderlicher Wartungsarbeiten, zeitweise beschränkt sein.
- (2) Ferner kann die Erreichbarkeit der Datenbank durch Probleme, die nicht im Einflussbereich von VdZ liegen, eingeschränkt sein, insbesondere wenn die Nichtverfügbarkeit darauf beruht, - dass die vom Hersteller zu schaffenden erforderlichen technischen Voraussetzungen für den Zugang zu der Datenbank vorübergehend nicht gegeben sind, beispielsweise bei Störungen der Hardware des Herstellers, - dass die Störung auf Fehlern des Datenübertragungsnetzes beruht oder im Verantwortungsbereich des Datenübertragungsunternehmens liegt, - dass höhere Gewalt vorliegt, insbesondere wegen Stromausfällen, die nicht im Einflussbereich von VdZ liegen.

§ 4 LIEFERUNG DER PRODUKTDATEN

Der Hersteller verpflichtet sich, nach der Vertragsunterzeichnung an VdZ die zu diesem Zeitpunkt aktuellen Produktdaten seiner verbrauchskennzeichnungsrelevanten Produkte zur Verfügung zu stellen. Der Hersteller ist verpflichtet, diese Produktdaten ständig aktuell zu halten. Sofern sich Änderungen im relevanten Datenbestand ergeben, hat der Hersteller die Daten unverzüglich in der Datenbank anzupassen. Technische Vorgaben bzgl. der Datenübermittlung und notwendige Änderungen hinsichtlich der Datenlieferung behält sich VdZ vor. VdZ wird insoweit den Hersteller über technische Änderungen rechtzeitig in Kenntnis setzen. Jede Partei trägt hierbei die bei ihr anfallenden Kosten für die Umsetzung selbst.

§ 5 VERGÜTUNG

- (1) Für die Nutzung der Datenbank und die Möglichkeit zur Einstellung der Produktdaten in die Datenbank hat der Hersteller eine Gebühr von 1.000 Euro je Kalenderjahr zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer an VdZ zu entrichten. Diese Gebühr wird jeweils am 01. Januar des jeweiligen Jahres im Voraus bzw. zum Vertragsabschluss fällig. VdZ führt in jedem Jahr eine Überprüfung dieser Gebühr durch.
- (2) Für Verträge, welche ab dem 01.01.2016 unterzeichnet werden, fällt zusätzlich eine einmalige Beitrittsgebühr von 500 Euro zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer an.
- (3) Der Hersteller ermächtigt VdZ, die jeweils fällige Jahresgebühr mittels Lastschrift von seinem Konto einzuziehen (Sepa-Lastschriftmandat). Der Hersteller weist hierzu separat sein Kreditinstitut an, die von VdZ gezogene Lastschrift einzulösen.

§ 6 GEWÄHRLEISTUNG / HAFTUNG

- (1) Für die Rechtmäßigkeit oder die Richtigkeit der vom industriellen Hersteller der jeweiligen Produktdaten beim Einstellen von Produktdaten eingestellten Inhalte ist ausschließlich der Hersteller verantwortlich. VdZ ist lediglich technischer Dienstleister und wird als solcher weder als Vermittler oder Vertreter des Herstellers noch sonst in dessen Auftrag tätig. VdZ macht sich diese Inhalte nicht zu Eigen. Gemäß § 7 Abs. 2 TMG ist VdZ nicht verpflichtet, die von ihr übermittelten oder gespeicherten Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine rechtswidrige Tätigkeit hinweisen.
- (2) Der Hersteller stellt sicher, dass die in die Datenbank eingestellten Produktdaten nicht gegen Urheber-, Marken-, Persönlichkeits- und sonstige Rechte Dritter verstoßen. Darüber hinaus übernimmt VdZ keinerlei Haftung für die inhaltliche Vollständigkeit und Richtigkeit der Daten. Dem Hersteller ist bekannt, dass VdZ insoweit auf die korrekten Angaben der Hersteller angewiesen ist.
- (3) VdZ haftet im Rahmen dieses Vertrags dem Grunde nach für Schäden des Herstellers die VdZ oder ihre gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt haben.
- (4) Für Datenverluste des Herstellers in der Datenbank haftet VdZ lediglich, wenn der Hersteller durch die vorherige Anfertigung von Backups oder in sonstiger Weise sichergestellt hat, dass die Daten mit vertretbarem Aufwand wiederhergestellt werden können. Die Haftung von VdZ ist hierbei auf den typischen Wiederherstellungsaufwand beschränkt.

- (5) VdZ haftet nicht für die Eignung der Leistung zur Erreichung eines bestimmten wirtschaftlichen Erfolgs, insbesondere nicht für Einrichtungen und/oder Dienste außerhalb des eigenen Einflussbereichs und auch nicht für die Nicht-Verfügbarkeit der Datenbank aufgrund von Störungen des Internets etc.
- (6) Der Hersteller haftet für Schäden, die aus der fehlerhaften Einstellung von Daten in die Datenbank resultieren.

§ 7 DATENSICHERHEIT UND DATENSCHUTZERKLÄRUNG

- (1) Die Server von VdZ sind dem Stand der Technik entsprechend, insbesondere durch Firewalls etc., gesichert; dem Hersteller ist jedoch bekannt, dass für alle Teilnehmer der Datenbank die Gefahr besteht, dass übermittelte Daten im Übertragungsweg abgehört werden können. Dies gilt nicht nur für den Austausch von Informationen über Email, die das System verlassen, sondern auch für alle sonstigen Übertragungen von Daten. Die Vertraulichkeit der im Rahmen der Nutzung der Datenbank übermittelten Daten kann daher nicht gewährleistet werden.
- (2) Der Hersteller willigt darin ein, dass VdZ Informationen und Daten über den Verlauf von der Erstellung von Produktkennzeichnungen sowie das Verhalten von Nutzern bei der Durchführung der Generierung von Produktlabels, in anonymisierter Form speichert und ausschließlich in dieser anonymisierten Form für Marketingzwecke, z.B. für die Erstellung von Statistiken und Präsentationen, nutzen darf.
- (3) VdZ ist zudem berechtigt, während der Laufzeit dieses Vertrages die im Zusammenhang mit der Geschäftsbeziehung vom Hersteller erhaltenen Produktdaten unter Beachtung der Vorgaben der anwendbaren Datenschutzbestimmungen zu bearbeiten und zu speichern.

§ 8 VERTRAGSDAUER

- (1) Der zwischen VdZ und dem Hersteller geschlossene Vertrag ist grundsätzlich auf unbestimmte Zeit geschlossen. Er ist von jeder Vertragspartei ohne Angabe von Gründen jeweils mit einer Frist von drei Monaten zum Ende des Kalenderjahres kündbar.
- (2) Das Recht der Parteien zur außerordentlichen Kündigung dieses Vertrags aus wichtigem Grunde bleibt unberührt.
- (3) Die Kündigung hat schriftlich zu erfolgen. Maßgebend ist der Eingang des Briefes bei dem Empfänger der Kündigung.

§ 9 Wettbewerbs- und Kartellrecht

- (1) Die Parteien sind sich einig, dass die Produktdatenbank allein der praxisfreundlichen Umsetzung der Verbrauchskennzeichnungspflichten über die verschiedenen Vertriebsstufen hinweg dient.
- (2) Die Parteien bekennen sich ausdrücklich zur wirtschaftlichen Grundordnung und beachten in jedem Fall kartellrechtliche Grenzen der Zusammenarbeit. Insbesondere erfolgen keine Markt- und Preisabsprachen, kein Austausch strategischer Informationen oder sonstige wettbewerbswidrige Verhaltensformen.

§ 10 SCHLUSSBESTIMMUNGEN

- (1) Dieser Vertrag gibt den Inhalt der vertraglichen Abreden zwischen den Parteien abschließend wieder und ersetzt alle etwaigen bisherigen Vereinbarungen zwischen den Parteien hinsichtlich des Vertragsgegenstandes. Nebenabreden, auch mündlicher Art, sind nicht getroffen. Änderungen und Ergänzungen dieser Vereinbarung bedürfen der Schriftform. Das gleiche gilt für einen Verzicht auf das Schriftformerfordernis.
- (2) Sollte eine Bestimmung dieser Vereinbarung unwirksam oder undurchführbar sein oder werden, so bleibt die Wirksamkeit oder Durchführbarkeit der übrigen Bestimmungen unberührt. Das gleiche gilt, falls sich herausstellen sollte, dass der Vertrag eine Regelungslücke enthält. Die Parteien werden in diesen Fällen eine der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung wirtschaftlich möglichst nahe kommender Regelung vereinbaren.
- (3) Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.
- (4) Die Parteien vereinbaren Berlin als ausschließlichen Gerichtsstand.

Ort, Datum

Ort, Datum

VdZ – Wirtschaftsvereinigung
Gebäude und Energie e.V.

Hersteller

XS-Öko-Infosystem Datendefinitionen 2.6

Stand: 23.09.2019

Diese Version der Datendefinition wird eingeführt um 2 Labels für Raumheizergeräte und Kombiheizgeräte einsammeln zu können..

Alle hervorgehobenen Änderungen beziehen sich auf die Version 2.5.

Datendefinitionen

Allgemeine Daten (jeder Produkttyp)						
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format DE	Format EN	Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Artikelnummer	Product number	String	15 Zeichen	15 Zeichen	Ja	Ja
Baujahr von	Year of construction from	Datum	dd.mm.yyyy	yyyy-mm-dd	Nein	Nein
Baujahr bis	Year of construction to	Datum	dd.mm.yyyy	yyyy-mm-dd	Nein	Nein
Beschreibung	Product description	String	81 Zeichen	81 Zeichen	Ja	Ja
Produkttyp	Product type	String	Codeliste	Codeliste	Ja	Ja
GTIN	GTIN	String	13 Zeichen	13 Zeichen	Nein	Nein

zusätzlich

Raumheizgeraete_mit_Heizessel						
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Date ntyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boole an	true / false		Ja	Ja
Modulierende Regelung möglich	Modulating control	Boole an	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse	Energy efficiency class	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Ja	Ja
Energieeffizienz in Prozent	Energy efficiency in percentage terms	Ganz zahl	positiv		Ja	Ja
Warmenennleistung in kW	Heat output in kW	Ganz zahl	positiv		Ja	Ja
Wärmeleistung Zusatzheizgerät in kW	Heat output supplementary heaters in kW	Deci mal	positiv	0,#	Nein	Ja
Nutzbare Wärmeleistung P4 bei Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb in kW	Useful heat output P4 at rated heat output and high temperature regime in kW	Deci mal	positiv	0,#	Ja	Ja
Wärmeverlust im Bereitschaftszustand Pstby in kW	Standby heat loss Pstby in kW	Deci mal	positiv	0,###	Ja	Ja
Energieeffizienz eta-4 bei Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb in Prozent	Energy efficiency eta-4 at rated heat output and high temperature regime in percent	Deci mal	positiv	0,#	Ja	Ja
Hilfsstrom Psb im Bereitschaftszustand	Auxiliary electricity in standby mode Psb	Deci mal	positiv	0,###	Ja	Ja
Hilfsstrom el-max bei Vollast	Auxiliary electricity at full load elmax	Deci mal	positiv	0,###	Ja	Ja
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja, bis zum 26.09.2019. Danach nur noch Optional	Nein
pdf_label_de_2019	pdf_label_de_2019	String			Ja, ab dem 26.09.2019. Davor nur Optional	Nein

pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein
--------------	--------------	--------	--	--	--	------

Raumheizgeraete mit Kraft-Waerme-Kopplung	Cogeneration space heater					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
Modulierende Regelung möglich	Modulating control	Boolean	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse	Energy efficiency class	String	max 4 Zeichen	Code liste	Ja	Ja
Energieeffizienz in Prozent	Energy efficiency in percentage terms	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Warmenennleistung in kW	Heat output in kW	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Wärmeleistung Zusatzheizgerät in kW	Heat output supplementary heaters in kW	Decimal	positiv	0,#	Nein	Ja
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja, bis zum 26.09.2019. Danach nur noch Optional	Nein
pdf_label_de_2019	pdf_label_de_2019	String			Ja, ab dem 26.09.2019. Davor nur Optional	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Raumheizgeraete mit Waermepumpe	Heat pump space heater					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
Modulierende Regelung möglich	Modulating control	Boolean	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse 55°C	Energy efficiency class 55°C	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Ja	Ja
Energieeffizienz in Prozent 55°C	Energy efficiency in percentage terms 55°C	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Warmenennleistung in kW 55°C	Heat output in kW 55°C	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Wärmeleistung Zusatzheizgerät in kW 55°C	Heat output supplementary heaters in kW 55°C	Decimal	positiv	0,#	Nein	Ja
Energieeffizienz kälteres Klima in Prozent 55°C	Energy efficiency colder climate in percentage 55°C	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Energieeffizienz wärmeres Klima in Prozent 55°C	Energy efficiency warmer climate in percentage 55°C	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse 35°C	Energy efficiency class 35°C	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Ja	Ja
Energieeffizienz in Prozent 35°C	Energy efficiency in percentage 35°C	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Warmenennleistung in kW 35°C	Heat output in kW 35°C	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja

Wärmeleistung Zusatzheizgerät in kW 35°C	Heat output supplementary heaters in kW 35°C	Decimal	positiv	0,#	Nein	Ja
Energieeffizienz kälteres Klima in Prozent 35°C	Energy efficiency colder climate in percentage 35°C	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Energieeffizienz wärmeres Klima in Prozent 35°C	Energy efficiency warmer climate in percentage 35°C	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Leistungszahl COPn	Coefficient of performance COPn	Ganzzahl	positiv	0,##	Ja	Ja
Medium	Medium	String		Codexliste	Ja	Ja
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja, bis zum 26.09.2019. Danach nur noch Optional	Nein
pdf_label_de_2019	pdf_label_de_2019	String			Ja, ab dem 26.09.2019. Davor nur Optional	
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Niedertemperatur-Waermepumpen	Low-temperature heat pump					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boole an	true / false		Ja	Ja
Modulierende Regelung möglich	Modulating control	Boole an	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse	Energy efficiency class	String	max 4 Zeichen	Codexliste	Ja	Ja
Energieeffizienz in Prozent	Energy efficiency in percentage	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Warmenennleistung in kW	Heat output in kW	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Wärmeleistung Zusatzheizgerät in kW	Heat output supplementary heaters in kW	Decimal	positiv	0,#	Nein	Ja
Energieeffizienz kälteres Klima in Prozent	Energy efficiency colder climate in percentage	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Energieeffizienz wärmeres Klima in Prozent	Energy efficiency warmer climate in percentage	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja, bis zum 26.09.2019. Danach nur noch Optional	Nein
pdf_label_de_2019	pdf_label_de_2019	String			Ja, ab dem 26.09.2019. Davor nur Optional	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Kombiheizgeraete mit Heizkessel	Boiler combination heater					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
Modulierende Regelung möglich	Modulating control	Boolean	true / false		Ja	Ja

Energieeffizienzklasse	Energy efficiency class	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Ja	Ja
Energieeffizienz in Prozent	Energy efficiency in percentage	Ganz zahl	positiv		Ja	Ja
Warmenennleistung in kW	Heat output in kW	Ganz zahl	positiv		Ja	Ja
Wärmeleistung Zusatzheizgerät in kW	Heat output supplementary heaters in kW	Deci mal	positiv	0,#	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil 3XS	Water heating energy efficiency load profile 3XS	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil XXS	Water heating energy efficiency load profile XXS	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil XS	Water heating energy efficiency load profile XS	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil S	Water heating energy efficiency load profile S	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil M	Water heating energy efficiency load profile M	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil L	Water heating energy efficiency load profile L	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil XL	Water heating energy efficiency load profile XL	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil XXL	Water heating energy efficiency load profile XXL	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Speicher-Nennvolumen (Vnom) in Litern	Storage-rated volume (Vnom) in litres	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Volumen des nichtsolaren Wärmespeichers (Vbu) in Litern	Volume of non solar storage heater (Vbu) in litres	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmhalteverlust (S) in W	Standing loss (S) in W	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja, bis zum 26.09.2019. Danach nur noch Optional	Nein
pdf_label_de_2019	pdf_label_de_2019	String			Ja, ab dem 26.09.2019. Davor nur Optional	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Kombiheizgeraete mit Waermepumpe	Heat pump combination heater					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Dat entyp	Form at		Pflicht	Relevant für BerechnungVerbundanla gen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boole an	true / false		Ja	Ja
Modulierende Regelung möglich	Modulating control	Boole an	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse	Energy efficiency class	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Ja	Ja
Energieeffizienz in Prozent	Energy efficiency in percentage	Ganz zahl	positiv		Ja	Ja

Warmenennleistung in kW	Heat output in kW	Ganz zahl	positiv		Ja	Ja
Wärmeleistung Zusatzheizgerät in kW	Heat output supplementary heaters in kW	Deci mal	positiv	0,#	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil 3XS	Water heating energy efficiency load profile 3XS	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil XXS	Water heating energy efficiency load profile XXS	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil XS	Water heating energy efficiency load profile XS	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil S	Water heating energy efficiency load profile S	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil M	Water heating energy efficiency load profile M	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil L	Water heating energy efficiency load profile L	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil XL	Water heating energy efficiency load profile XL	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz in Prozent Lastprofil XXL	Water heating energy efficiency load profile XXL	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienz kälteres Klima	Energy efficiency colder climate	Ganz zahl	positiv		Ja	Ja
Energieeffizienz wärmeres Klima	Energy efficiency warmer climate	Ganz zahl	positiv		Ja	Ja
Speicher-Nennvolumen (Vnom) in Litern	Storage-rated volume (Vnom) in litres	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Volumen des nichtsolaren Wärmespeichers (Vbu) in Litern	Volume of non solar storage heater (Vbu) in litres	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Warmhalteverlust (S) in W	Standing loss (S) in W	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja, bis zum 26.09.2019. Danach nur noch Optional	Nein
pdf_label_de_2019	pdf_label_de_2019	String			Ja, ab dem 26.09.2019. Davor nur Optional	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Festbrennstoffkessel	Solid fuel boilers					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Date ntyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
Modulierende Regelung möglich	Modulating control	Boolean	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse	Energy efficiency class	String	max 4 Zeichen	Codel iste	Ja	Ja
Energieeffizienz in Prozent	Energy efficiency in percentage terms	Ganz ahl	positiv		Ja	Ja

Energieeffizienzindex (EEI)	Energy efficiency index (EEI)	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Warmenennleistung in kW	Heat output in kW	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Wärmeleistung Zusatzheizgerät in kW	Heat output supplementary heaters in kW	Decimal	positiv	0,#	Nein	Ja
Kraft-Wärme-Kopplung	Cogeneration	Boolean	true / false		Ja	Nein
Kombiheizkessel	Combiboiler	Boolean	true / false		Ja	Nein
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Temperaturregler	Temperature control					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
Temperaturregler-Klasse	Temperature control class	String		Codeliste	Wenn Produkttyp TR oder TSR	Wenn Produkttyp TR oder TSR
Energieeffizienz in Prozent	Energy efficiency in percentage terms	Decimal	positiv	0,#	Wenn Produkttyp TR oder TSR	Ja
Standby Verluste	Standby losses	Decimal	positiv	0,##	Wenn Produkttyp TSR oder SR	Wenn Produkttyp TSR oder SR
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Wenn Produkttyp TR oder TSR und "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Solareinrichtung	Solar device					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Date ntyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boole an	true / false		Ja	Ja
Tankeinstufung	Tank classification	String	max 2 Zeichen	Codeliste	Ja	Ja
Kollektorgröße in m ²	Collector size in m ²	Decimal	positiv	0,##	Ja	Ja
Kollektorwirkungsgrad	Collector efficiency	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Tankvolumen in m ³	Tank volume in m ³	Decimal	positiv	0,###	Ja	Ja
Hilfsstrom	Auxiliary current	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
nicht-solarer Jahreswärmeanteil für das Lastprofil M	annual non-solar heat contribution for load profile M	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
nicht-solarer Jahreswärmeanteil für das Lastprofil L	annual non-solar heat contribution for load profile L	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
nicht-solarer Jahreswärmeanteil für das Lastprofil XL	annual non-solar heat contribution for load profile XL	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
nicht-solarer Jahreswärmeanteil für das Lastprofil XXL	annual non-solar heat contribution for load profile XXL	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja

pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein
--------------	--------------	--------	--	--	--	------

Konventionelle Warmwasserbereiter	Conventional water heater					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für BerechnungVerbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil 3XS	Energy efficiency class load profile 3XS	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Nein	Nein
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil 3XS	Water heating energy efficiency load profile 3XS	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XXS	Energy efficiency class load profile XXS	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XXS	Water heating energy efficiency load profile XXS	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XS	Energy efficiency class load profile XS	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XS	Water heating energy efficiency load profile XS	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil S	Energy efficiency class load profile S	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil S	Water heating energy efficiency load profile S	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil M	Energy efficiency class load profile M	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil M	Water heating energy efficiency load profile M	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil L	Energy efficiency class load profile L	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil L	Water heating energy efficiency load profile L	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XL	Energy efficiency class load profile XL	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XL	Water heating energy efficiency load profile XL	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XXL	Energy efficiency class load profile XXL	String	max 4 Zeichen	Codeliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XXL	Water heating energy efficiency load profile XXL	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja, bis zum 26.09.2017. Danach nur noch Optional	Nein
pdf_label_de_2017	pdf_label_de_2017	String			Ja, ab dem 26.09.2017. Davor nur Optional	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Solarbetriebene Warmwasserbereiter	Solar water heater					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für BerechnungVerbundanlagen

Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil 3XS	Energy efficiency class load profile 3XS	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil 3XS	Water heating energy efficiency load profile 3XSEnergy efficiency class load profile 3XS	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XXS	Energy efficiency class load profile XXS	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XXS	Water heating energy efficiency load profile XXS	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XS	Energy efficiency class load profile XS	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XS	Water heating energy efficiency load profile XS	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil S	Energy efficiency class load profile S	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil S	Water heating energy efficiency load profile S	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil M	Energy efficiency class load profile M	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil M	Water heating energy efficiency load profile M	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil L	Energy efficiency class load profile L	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil L	Water heating energy efficiency load profile L	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XL	Energy efficiency class load profile XL	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XL	Water heating energy efficiency load profile XL	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XXL	Energy efficiency class load profile XXL	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XXL	Water heating energy efficiency load profile XXL	Ganzzahl	positiv		Nein	Ja
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja, bis zum 26.09.2017. Danach nur noch Optional	Nein
pdf_label_de_2017	pdf_label_de_2017	String			Ja, ab dem 26.09.2017. Davor nur Optional	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Warmwasserbereiter mit Waermepumpe	Water heater with heat pump					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Dat entyp	Format		Pflicht	Relevant für BerechnungVerbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boole an	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil 3XS	Energy efficiency class load profile 3XS	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil 3XS	Water heating energy efficiency load profile 3XS	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja

Energieeffizienzklasse Lastprofil XXS	Energy efficiency class load profile XXS	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XXS	Water heating energy efficiency load profile XXS	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XS	Energy efficiency class load profile XS	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XS	Water heating energy efficiency load profile XS	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil S	Energy efficiency class load profile S	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil S	Water heating energy efficiency load profile S	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil M	Energy efficiency class load profile M	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil M	Water heating energy efficiency load profile M	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil L	Energy efficiency class load profile L	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil L	Water heating energy efficiency load profile L	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XL	Energy efficiency class load profile XL	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XL	Water heating energy efficiency load profile XL	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
Energieeffizienzklasse Lastprofil XXL	Energy efficiency class load profile XXL	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Nein	Ja
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz Lastprofil XXL	Water heating energy efficiency load profile XXL	Ganz zahl	positiv		Nein	Ja
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja, bis zum 26.09.2017. Danach nur noch Optional	Nein
pdf_label_de_2017	pdf_label_de_2017	String			Ja, ab dem 26.09.2017. Davor nur Optional	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Warmwasserspeicher	Hot water storage tank					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
Energieeffizienzklasse	Energy efficiency class	String	max 4 Zeichen	Cod eliste	Ja, wenn VNOM <= 500l und "Gerät einzeln verwendbar" = true;	Nein
Speicher-Nennvolumen (Vnom) in Litern	Storage-rated volume (Vnom) in litres	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Volumen des nichtsolaren Wärmespeichers (Vbu) in Litern	Volume of non solar storage heater (Vbu) in litres	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
Warmhalteverlust (S) in W	Standing loss (S) in W	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja

pdf_label_de	pdf_label_de	String		Ja, bis zum 26.09.2017 wenn VNOM <= 500l und "Gerät einzeln verwendbar" = true; Danach nur noch Optional Für Artikel mit VNOM > 500l kein Label zulässig	Nein
pdf_label_de_2017	pdf_label_de_2017	String		Ja, ab dem 26.09.2017 wenn VNOM <= 500l und "Gerät einzeln verwendbar" = true; Davor nur Optional Für Artikel mit VNOM > 500l kein Label zulässig	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String		Ja, wenn "Gerät einzeln verwendbar" = true	Nein

Kollektor	Collector					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
„Kollektor-Aperturfläche" (Asol) in m2	Collector aperture area (Asol) in m2	Dezimal	positiv	0, ##	Ja	Ja
Kollektorwirkungsgrad eta-col in Prozent	Collector efficiency eta-col in percent	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
optischer Wirkungsgrad θ ,	Optical efficiency θ	Dezimal	positiv	0, ###	Ja	Ja
linearer Wärmedurchgangskoeffizient a_1 in W/(m2 K)	Linear heat transfer coefficient a_1 in W/(m ² K)	Dezimal	positiv	0, ##	Ja	Ja
quadratischer Wärmedurchgangskoeffizient a_2 in W/(m2 K ²)	Square heat transfer coefficient a_2 in W/(m ² K ²)	Dezimal	positiv	0, ###	Ja	Ja
Einfallswinkel-Korrekturfaktor IAM	Angle of entry correction factor IAM (Incidence angle modifier)	Dezimal	positiv	0, ##	Ja	Ja
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Nein	Nein

Pumpe Solar	Solar pump					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Gerät einzeln verwendbar	Particular useable	Boolean	true / false		Ja	Ja
„Leistungsaufnahme der Pumpe" (solpump) in W	Power consumption (solpump) in W	Ganzzahl	positiv		Ja	Ja
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Nein	Nein

Verbundanlage	Package					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für Berechnung Verbundanlagen
Verwendung Solaranlage	Using solarsystem	String		Codeliste	Nein	
Bestandteil 1 Artikelnummer	Component 1 product number	String	15 Zeichen		Ja	
Bestandteil 1 Menge	Component 1 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Ja	
Bestandteil 1 Produkttyp	Component 1 product type	String		Codeliste	Ja	
Bestandteil 2 Artikelnummer	Component 2 product number	String	15 Zeichen		Ja	
Bestandteil 2 Menge	Component 2 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Ja	
Bestandteil 2 Produkttyp	Component 2 product type	String		Codeliste	Ja	

Bestandteil 3 Artikelnummer	Component 3 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 3 Menge	Component 3 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 3 Produkttyp	Component 3 product type	String		Codeliste	Nein	
Bestandteil 4 Artikelnummer	Component 4 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 4 Menge	Component 4 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 4 Produkttyp	Component 4 product type	String		Codeliste	Nein	
Bestandteil 5 Artikelnummer	Component 5 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 5 Menge	Component 5 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 5 Produkttyp	Component 5 product type	String		Codeliste	Nein	
Bestandteil 6 Artikelnummer	Component 6 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 6 Menge	Component 6 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 6 Produkttyp	Component 6 product type	String		Codeliste	Nein	
Bestandteil 7 Artikelnummer	Component 7 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 7 Menge	Component 7 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 7 Produkttyp	Component 7 product type	String		Codeliste	Nein	
Bestandteil 8 Artikelnummer	Component 8 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 8 Menge	Component 8 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 8 Produkttyp	Component 8 product type	String		Codeliste	Nein	
Bestandteil 9 Artikelnummer	Component 9 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 9 Menge	Component 9 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 9 Produkttyp	Component 9 product type	String		Codeliste	Nein	
Bestandteil 10 Artikelnummer	Component 10 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 10 Menge	Component 10 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 10 Produkttyp	Component 10 product type	String		Codeliste	Nein	
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja	Nein
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja	Nein

Solargruppe	Group of solar					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für BerechnungVerbundanlagen
Bestandteil 1 Artikelnummer	Component 1 product number	String	15 Zeichen		Ja	
Bestandteil 1 Menge	Component 1 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Ja	
Bestandteil 1 Produkttyp	Component 1 product type	String		Codeliste	Ja	
Bestandteil 2 Artikelnummer	Component 2 product number	String	15 Zeichen		Ja	
Bestandteil 2 Menge	Component 2 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Ja	
Bestandteil 2 Produkttyp	Component 2 product type	String		Codeliste	Ja	
Bestandteil 3 Artikelnummer	Component 3 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 3 Menge	Component 3 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 3 Produkttyp	Component 3 product type	String		Codeliste	Nein	

Bestandteil 4 Artikelnummer	Component 4 product number	String	15 Zeichen		Nein	
Bestandteil 4 Menge	Component 4 quantity	Ganzzahl	positiv > 0		Nein	
Bestandteil 4 Produkttyp	Component 4 product type	String		Codeliste	Nein	

Sonstige Produkte	Other products					
Excel Bezeichnung (DE)	Excel Bezeichnung (EN)	Datentyp	Format		Pflicht	Relevant für BerechnungVerbundanlagen
pdf_label_de	pdf_label_de	String			Ja	
pdf_fiche_de	pdf_fiche_de	String			Ja	

XS-Öko-Infosystem Codelisten 2.6

Stand: 23.09.2019

Alle hervorgehobenen Änderungen beziehen sich auf die Version 2.5.

Codelisten

Produkttyp:	
Code	Bezeichnung
RHG-HK	Raumheizgeräte mit Heizkessel
RHG-KWK	Raumheizgeräte mit Kraft-Wärme-Kopplung
RHG-WP	Raumheizgeräte mit Waermepumpe
N-WP	Niedertemperatur-Wärmepumpen
KHG-HK	Kombiheizgeräte mit Heizkessel
KHG-WP	Kombiheizgeräte mit Waermepumpe
VBA-RHG-TR-S	Verbundanlage Raumheizgeräte Temperaturregelung und Solareinrichtung
VBA-KHG-TR-S	Verbundanlage Kombiheizgerät Temperaturregelung und Solareinrichtung
K-WWB	Konventionelle Warmwasserbereiter
S-WWB	Solarbetriebene Warmwasserbereiter
WWB-WP	Warmwasserbereiter mit Wärmepumpe
WWS	Warmwasserspeicher
VBA-WWB-S	Verbundanlage Warmwasserbereiter mit Solareinrichtung
TR	Temperaturregler
SR	Solarregler
TSR	Temperaturregler und Solarregler
SE	Solareinrichtung
KO	Kollektor
PSO	Pumpe Solar
SOLG	Solargruppe
WRL	Wohnraumlüftung
FBS-HK	Festbrennstoffkessel

Energieeffizienzklasse	Temperaturregler-Klasse	Tankeinstufung
A+++	I	A*
A++	II	A
A+	III	B
A	IV	C
B	V	D
C	VI	E
D	VII	F
E	VIII	G

F			
G			

Medium Code	Beschreibung
Water	Wasser
Brine	Sole
OutdoorAir	Luft
ExhaustAir	Abluft

Verwendung Solaranlage	Beschreibung
Code	
both	Beides
water	Warmwasserbereitung
heating	Heizung

VdZ Wirtschaftsvereinigung Gebäude und Energie e.V.
Oranienburger Str. 3
10178 Berlin

Gläubiger-Identifikationsnummer DE05ZZZ00001172997

Mandatsreferenz _____ (wird von VdZ vergeben)

SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige den VdZ e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift im Zusammenhang mit dem Vertrag zur Lieferung von Produktdaten an HEIZUNGSLABEL einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von dem VdZ e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

.....
Vorname und Name (Kontoinhaber)

.....
Straße und Hausnummer

.....
Postleitzahl und Ort

.....
Kreditinstitut (Name und BIC)

.....
IBAN

.....
Datum, Ort, Unterschrift und Firmenstempel